

Service

Notdienste

Rettungsdienst (Notarzt/Krankenwagen) ☎ 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
(außerhalb der regulären Praxis-Zeiten) ☎ 116 117

Apotheken

23.02. Rathaus-Apotheke, Landshuter Str. 2 ☎ 4 86 14

24.02. Fuchs-Apotheke, Zugsplatzstr. 57 ☎ 4 88 22

25.02. Rathaus-Apotheke im Sempt-Park,
Pretzener Straße 10 ☎ 227 69 22

26.02. Rosen-Apotheke, Hauptstraße 39,
Oberding ☎ 8 40 44

27.02. Johannes-Apotheke,
Friedrich-Fischer-Str. 7 ☎ 1 36 06

28.02. Apotheke im West Erding Park,
Johann-Auer-Str. 4 ☎ 22 73 60

01.03. Sempt-Apotheke, Gestüttring 19 ☎ 8 57 99

02.03. Apotheke am Schönen Turm,
Landshuter Str. 9 ☎ 8 44 77

03.03. Campus Apotheke, Bajuwarenstr. 7 ☎ 2 29 15 43

04.03. Park-Apotheke, Liegnitzer Str. 18 ☎ 90 23 06

05.03. Stadt-Apotheke, Lange Zeile 4 ☎ 1 47 54

Tassilo-Apotheke, Münchner Str. 18,
85467 Niederneuching ☎ 08123/88 90 914

06.03. Rivera Apotheke, Rivera-Str. 7 ☎ 1 41 29

07.03. Marien-Apotheke, Ismaninger Str. 5a,
Moosinning ☎ 08123/9 30 90

08.03. Rathaus-Apotheke, Landshuter Str. 2 ☎ 4 86 14

Der Bereitschaftsdienst beginnt jeweils um 8 Uhr und reicht bis zum nächsten Tag um 8 Uhr.

Zahnärzte:

25./26.02. Christa Götz, Von-Ketteler-Str. 13,
84416 Taufkirchen (Vils) ☎ 08084/2233

27./28.02. Dr. Dr. Boris Blechschmidt, Winterlestr. 3,
85435 Erding ☎ 08122/9616670

04./05.03. Joachim Glasmacher, Johannisplatz 7,
84405 Dorfen ☎ 08081/93270

Die Zahnärzte sind an Samstagen, Sonn- und Feiertagen von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr in den Praxen anwesend. Außerhalb der Sprechzeiten besteht Ruf- und Behandlungsbereitschaft.

Störungen der Versorgung

ÜBERLANDWERK
ERDING GmbH & Co. KG ☎ 407-112

ERDGASVERSORGUNG
ERDING GmbH & Co. KG ☎ 97 79-0

WASSERVERSORGUNG
ERDING GmbH & Co. KG ☎ 407-112

Geowärme-Heizwerk ☎ 900 104

Bei Störungen in der hauseigenen Versorgungstechnik ist der Installateur zu verständigen.

Wertstoffhöfe:

- Rennweg 29:
Montag bis Freitag 14 – 18 Uhr, Samstag 9 – 14 Uhr
- Wendelsteinstraße/Kapellenstraße:
Mittwoch und Freitag 15 – 18 Uhr, Samstag 9 – 14 Uhr

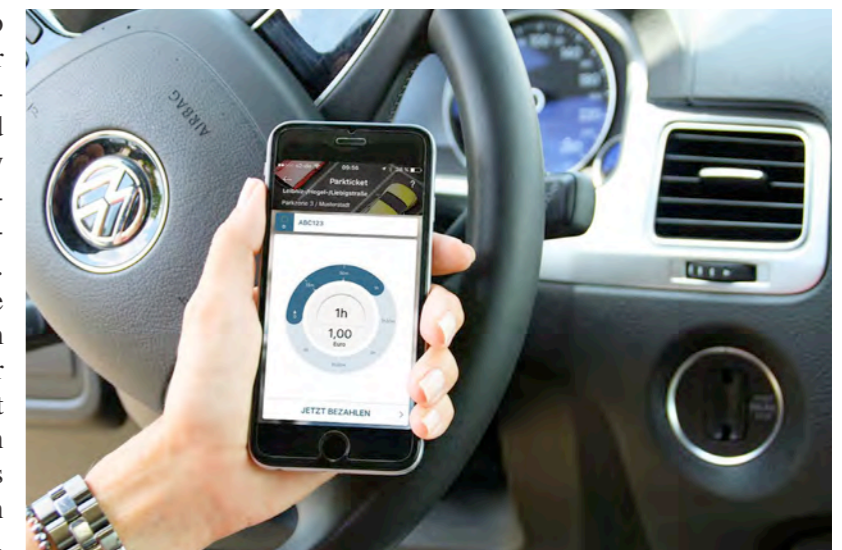
IMPRESSUM

32. Jahrgang
Erscheinungsweise: Donnerstags, 14tägig
Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:
Stadtverwaltung Erding, Telefon 0 81 22 / 4 08 - 2 05
Herstellung und Vertrieb:
SEMPT-KURIER GmbH, Erding, Telefon 0 81 22 / 97 94 - 0
Auflage: 14.000 Exemplare

Alternativ zum Automaten: Parkscheine digital kaufen

Ab 1. März kann eine App Wege verkürzen und die Suche nach Kleingeld überflüssig machen

In Erding wird der Kauf von Parkscheinen ab Mittwoch, 1. März, flexibler: Denn neben der konventionellen Art am Automaten können Parkscheine ab diesem Zeitpunkt auch digital und bargeldlos mit der Smartphone-App TraviPay erworben werden. Möglich ist die Nutzung an allen öffentlichen und kostenpflichtigen Parkplätzen im Stadtgebiet, teilt die Stadtverwaltung mit. Der zusätzliche Service bietet Vorteile: Umwege zum Automaten und die Suche nach passendem Kleingeld entfallen, darüber hinaus erhält der Nutzer zehn Minuten vor Ablauf der Parkzeit eine Erinnerungs-Nachricht, so dass das Parken unabhängig vom Aufenthaltsort des Autofahrers verlängert werden kann. Dauert zum Beispiel ein Einkauf oder Arztbesuch länger als vorgesehen, kann von unterwegs nachgebucht werden. Auf die Einhaltung der Höchstparkdauer achtet das System automatisch. Die Verkehrsüberwachung überprüft mittels elektronischer Kennzeichenabfrage, ob für das jeweilige Fahrzeug ein Handyparkschein gelöst wurde. TraviPay steht kostenlos für iOS und Android zum Herunterladen bereit. Die App zeigt dem Parkenden automatisch den aktuellen Standort und die zugehörige Parkzone an. Der Parkschein kann dann mit einem Knopfdruck auf das Display bezahlt werden. Hilfreich für fremde Besucher: Mit der Zusatzfunktion „Zurück zum Auto“ dient die App als Wegweiser zu dem Ort, an dem das Auto abgestellt wurde. Zusätzlich zur App ist die Bezahlung auch mit einer herkömmlichen SMS möglich. Dazu senden Autofahrer eine SMS mit dem Inhalt KFZ-KENNZEICHNEN.PARKDAUER an die ausgeschilderte Kurzwahlnummer



Parkgebühren digital zu bezahlen, hat viele Vorteile, ist im Vergleich zur herkömmlichen Methode aber teurer.

der jeweiligen Parkzone. Weitere Infos sind an den Parkscheinautomaten angebracht.

Die Parkgebühren werden direkt über die Mobilfunkrechnung oder das Prepaid-Guthaben abgerechnet. Die optionale Bezahlung über Kreditkarte oder Bankeinzug ist ebenfalls möglich und kann unter www.travipay.com aktiviert werden. Verglichen mit den Tarifen des Parkschein-Automaten ist die digitale Variante jedoch teurer: Für die Nutzung von TraviPay zahlen Kunde 14 Prozent der Parkgebühr zuzüglich 0,14 Euro als Servicegebühr pro Parkvorgang. Nutzer, die im Handy die Nutzung mobiler Bezahlung gesperrt haben (Drittanbietersperre), können mit einem Anruf beim Mobilfunkanbieter die Sperre entfernen lassen.

Aus dem Stadtrat

Sitzungstermine März

07.03. Planungs- und Bauausschuss

09.03. Stadtentwicklungs-, Umwelt- u. Verkehrsausschuss

21.03. Verwaltungs- und Finanzausschuss

28.03. Stadtrat

Die Sitzungen finden im Sitzungssaal des Erdinger Rathauses (3. Stock), Landshuter Straße 1, statt. Beginn ist um 17.45 Uhr. Änderungen vorbehalten.

Hinweis:

Öffentliche Ausschreibung

Die Große Kreisstadt Erding hat folgende Bauleistungen ausgeschrieben: das Gewerk Schlosserarbeiten für die Errichtung von Einfachstwohnungen in der Sportfeldstraße 16-18 im Bayerischen Staatsanzeiger Nr. 6, erschienen am 10. Februar 2017.

Aus dem Einwohneramt

Das Einwohneramt der Stadt Erding registrierte im Monat Januar 2017:

- 203 Anmeldungen
- 221 Abmeldungen
- 111 Ummeldungen
- 20 Geburten
- 34 Sterbefälle
- 9 Eheschließungen

Einwohnerzahl: 38 396 (eigene Fortschreibung)

STADTHALLE ERDING

Jan Philipp Zymny

Poetry Slam Meister



Samstag, 04. 03. 2017, 20 Uhr

TICKETS
08122 - 99 07 12
www.stadthalle-erding.de

KARTENVERKAUF am Alois-Schießl-Platz:

Montag / Mittwoch / Freitag 15 - 18 Uhr · Dienstag und Donnerstag 10 - 12 Uhr

Telefonische Bestellung und Versand: 0 81 22 - 99 07 12

Weitere Infos unter: www.stadthalle-erding.de oder auf Facebook



localjob.de
Das regionale Jobportal

Die Jobmesse
www.localjob-messe.de
Schirmherr: Oberbürgermeister Max Gotz
für die Region

Praxisnahe Vorträge

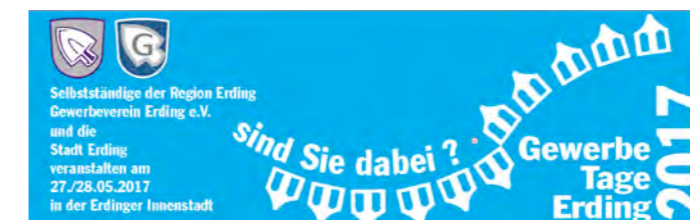
Professionelles Coaching

Für Ausbildung, Berufsbeginn und Jobwechsel

Bis zu 33 regionale Aussteller

EINTRITT FREI!

Fr. 10. + Sa. 11. März 2017, 9-18 Uhr



Überlandwerk Erding GmbH & Co. KG

Strom sparen: Heizungspumpe

Richtige Heizungspumpe bietet große Strom-Sparvorteile



Wer Strom sparen will, sollte auch über eine neue Heizungspumpe nachdenken. Oftmals haben Verbraucher nämlich einen Stromfresser im Haus und ahnen gar nichts davon. Vor allem dann, wenn die Pumpe **älter als zehn Jahre ist**, sollten Hausbesitzer darüber nachdenken, in ein neues Exemplar zu investieren.

Heizungspumpen werden benötigt, um warmes Wasser durch die Heizkörper der Zentralheizung zu befördern. Über einen Wasserkreislauf innerhalb der Heizungsanlage zirkuliert das Wasser in allen Heizkörpern. Die Heizungspumpe ist ständig im Einsatz, um das Wasser in diesem Kreislauf umzuwälzen, damit die Heizkörper immer mit genügend erhitztem Wasser versorgt sind, die sie dann nach außen in die Raumluft abgeben können.



Alte Heizungspumpen achten nicht auf den Stromverbrauch

Pro Heizperiode wälzen alte Heizungspumpen rund 6.000 Stunden lang warmes Wasser um. Dabei wird nicht berücksichtigt, ob die volle Leistung überhaupt vonnöten ist. Die Umwälzpumpe arbeitet also im Dauerbetrieb, ohne auf den Bedarf zu achten. Aus diesem Grund sind veraltete Modelle, die unreguliert arbeiten, immense Stromverschwender. Rund **150 Euro** kann ein veraltetes Modell jährlich an Mehrkosten verursachen. Bei einem neuen Modell liegt der jährliche Stromverbrauch dagegen bei nur rund 20 Euro pro Jahr.

Neue Heizungspumpen arbeiten anders als die alten Modelle reguliert. Das heißt, sie erkennen, wann ein höherer Bedarf an Heizleistung vorliegt und wann ein geringerer. In einem solchen Fall schwächen geregelte Umwälzpumpen eigenständig den Wasserdruck ab. Die Leistung wird auf eine niedrigere Stufe heruntergefahren. Im Sommer stellen sie die Arbeit sogar teilweise ganz ein.

Heizungspumpe austauschen spart bares Geld

Es macht also oft Sinn, eine Hocheffizienzpumpe anzuschaffen, auch wenn man dafür natürlich erst mal investieren muss. Die Anschaffung amortisiert sich aber schnell, da der Stromverbrauch sofort rasant abfällt, was sich unmittelbar in der Stromrechnung niederschlägt. Nach rund drei Jahren ist das Geld, das man für Anschaffung und Einbau ausgegeben hat, in der Regel schon wieder drin.

Die Heizungspumpe: Vom Stromfresser zum Klimaschützer

Typischer Stromverbrauch in kWh und Stromkosten in Euro pro Jahr in einem Einfamilienhaus mit 3 Personen



Redaktion SWE/EGE/ÜE/WVE: Christopher Ruthner (verantwortl.)

Zusätzliches Angebot in Klettham

Da die Stadtbücherei Erding und die Stadtteilbücherei Klettham eine großzügige Spende der Flughafen München GmbH erhielten, konnten mit diesem Etat zahlreiche Bücher, CDs und (Konsolen-)Spiele erworben werden. Ganz aktuell stehen nun in der Stadtteilbücherei auch Nintendo-Spiele zum Ausleihen zur Verfügung. Eine kleine Auswahl: „Disney Art Academy“, „Disney Magical World 2“, „Englisch lernen mit Biff“, „Chip und Kipper“, „Feuerwehrmann Sam eilt zur Rettung“, „Kirby Planet robot“, „Mario Party – Star rush“ oder „Mein Reiterhof“. In der Stadtteilbücherei stehen für Erwachsene auch ein kleines Zeitschriften- und ein sehr aktuelles Romanangebot bereit. Mit dem Leseausweis können beide Einrichtungen genutzt werden. Die Stadtbücherei ist Dienstag/Mittwoch von 10 bis 18 Uhr, Donnerstag/Freitag von 10 bis 19 Uhr und am Samstag von 10 bis 13 Uhr geöffnet, die Stadtteilbücherei Klettham (Pfarrzentrum) Dienstag/Freitag von 15 bis 17 Uhr und am Sonntag von 11.45 bis 12.15 Uhr.

Europäisches Erding

Menschen aus fast allen Mitgliedsstaaten der Europäischen Union leben in Erding, wie die folgende Statistik zeigt. Nur ein Land fehlt auf der Liste: Zypern.

| EU-Mitgliedsstaat | 2016 | 2014 |
|-------------------|--------------|--------------|
| Belgien | 5 | 4 |
| Bulgarien | 253 | 157 |
| Dänemark | 3 | 4 |
| Estland | 1 | 1 |
| Finnland | 4 | 3 |
| Frankreich | 63 | 67 |
| Griechenland | 86 | 83 |
| Großbritannien | 122 | 135 |
| Irland | 22 | 25 |
| Italien | 448 | 386 |
| Kroatien | 314 | 177 |
| Lettland | 11 | 9 |
| Litauen | 15 | 15 |
| Luxemburg | 3 | 3 |
| Malta | 1 | 1 |
| Niederlande | 50 | 48 |
| Österreich | 253 | 248 |
| Polen | 201 | 180 |
| Portugal | 102 | 102 |
| Rumänien | 494 | 368 |
| Schweden | 9 | 14 |
| Slowakei | 46 | 46 |
| Slowenien | 35 | 36 |
| Spanien | 78 | 61 |
| Tschechien | 55 | 60 |
| Ungarn | 359 | 334 |
| Zypern | - | - |
| Gesamt | 3.033 | 2.567 |

Jagdversammlungen

- **Jagdgenossenschaft Maria Thalheim:** Freitag, 3. März, um 19.30 Uhr im Gasthaus Strasser in Bierbach
- **Jagdgenossenschaft Altenerding:** Samstag, 4. März, um 19.30 Uhr im Gasthaus Lindewirt in Bergham
- **Jagdgenossenschaft Moosinning:** Samstag, 4. März, um 19 Uhr im Gasthaus Burger



Spende für Heiliggeist-Spitalstiftung

Erich Seufert (links) und Uwe Richter (rechts) von der Hasit Trockenmörtel GmbH in Freising haben jetzt der Heiliggeist-Spitalstiftung Erding 2000 Euro gespendet und den entsprechenden Scheck an den Stiftungsratsvorsitzenden, Oberbürgermeister Max Gotz, übergeben. Spenden für wohltätige Zwecke hätten in ihrem Unternehmen eine lange Tradition, betonten Seufert und Richter.



Die Stadt Erding sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Mitarbeiter/in für Fahrdienste

und folgende Aufgaben:

- verschiedene Fahrdienste, insbesondere für die Bürgermeister der Stadt Erding
- Pflege des Dienstfahrzeugs einschl. technischer Überwachung und Kontrolle
- Verwaltungstätigkeiten einfacher Art
- zentrale Schlüsselverwaltung

Wir erwarten:

- Loyalität, Zuverlässigkeit, Pünktlichkeit, Diskretion
- gute Umgangsformen; zuvorkommendes, gepflegtes und freundliches Auftreten
- Flexibilität hinsichtlich Arbeitszeit, insbesondere auch in den Abendstunden und am Wochenende
- Ortskunde im Großraum München
- Wohnort Erding oder nähere Umgebung
- gültige Fahrerlaubnis Klasse B sowie umfassende Kenntnisse der Straßenverkehrsordnung
- keine Eintragung im Verkehrszentralregister

Wir bieten:

- eine leistungsgerechte Bezahlung mit den üblichen sozialen Leistungen des öffentlichen Dienstes einschl. Ballungsraumzulage und zusätzlicher Altersversorgung
- bei Bewährung einen zukunftssicheren Arbeitsplatz

Für Auskünfte und Rückfragen steht Ihnen Herr Böhm (Tel. 08122/408-200) gerne zur Verfügung. Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte bis spätestens 3. März 2017 an die Stadt Erding, Landshuter Str. 1, 85435 Erding.